

RDA 小組第七次會議紀錄

開會時間：101 年 10 月 4 日下午 2 時 30 分

開會地點：國家圖書館 188 會議室

主 席：劉春銀主任(代)

出席人員：

劉京玫組長 李明組長 陳素娟組長 陳敏珍組長

賴忠勤研究員(請假) 林亭立編纂(請假) 吳慧中主任

陳淑君小姐 駱英豐經理(請假) 許靜芬主任

黃喬宏分析師(請假) 陳立原管理師 李宜容主任 鄭玉玲編輯

許令華編輯

記 錄：許令華

一、主席致詞：

由於曾館長臨時另有要公，故由本人代理主持本次會議。首先請陳淑君小姐分享關於 Linked Data 相關的觀念及範例；之後再接續之前討論模式，先議決前次未定的詞彙，接著進行本次會議預定完成之討論事項。

二、報告事項：

陳淑君小姐— “Open Cultural Data : A Preliminary Review” ，內容要項如下：

(一) Open data、Linked data、Linking/Linked open data、Open culture data

1. 定義界定與關係

2. 範例 (“ Easily track the activities of the United States Congress” , “Bus Guru”)

(二) 語意網與 Linked data

1. Linking Open Data (LOD) Project Cloud Diagram

2. 語意網概念與技術：URI、RDF、三段式描述(triples)、五星排行表等

3. LOD APP 案例分析：Yokohama Art Spot

三、討論事項：

(一) 議決前次會議未定詞彙：

RDA elements、Content type、附錄 I 等。

(二) RDA 附錄 J 關係用語標示：壹、衍生關係之「作品」部分。

四、決議：

(一) 議決前次未定詞彙：

附錄 I：

類型	詞彙	中譯
作品	praeses	學術審查主持人
作品	respondent	學位論文答辯者
作品	filmmaker	製片
作品	producer	製作者
作品	film producer	電影製作
作品	radio producer	電台監製
作品	television producer	電視製作
表現形式	host	節目主持人
表現形式	moderator	談話性節目主持人
表現形式	presenter	出品者
實體呈現	printmaker	版畫製作者

(二) 需再斟酌詞彙如下，除數個請特定同道請教專業人士外，請負責該部分的同道查驗後下次再議：

1. RDA elements 中譯及與 CCR 條目之對應表部分：

詞彙	RDA no.	上次原定中譯詞	本次未定
Script	7.13.2	文字	字符集(未定)

2. Content type 部分：

詞彙	中譯
notated movement	記譜動作 / 記譜(未定)
tactile notated movement	觸覺記譜動作 / 觸覺記譜(未定)

3. 附錄 I：

類型	詞彙	暫訂（未定）中譯
作品	court governed	受理法院（未定，請劉春銀主任請教法界人士）
作品	jurisdiction governed	司法管轄單位（未定，請劉春銀主任請教法界人士）
作品	plaintiff	原告（未定，請劉春銀主任請教法界人士）

- (三) 中國古籍著作職責關係用語標示，已請教美國華裔館員或東亞圖書館館員，因各館目前正在逐步討論相關議題的階段，尚無定論。因 PCC Relationship Designators Task Group 將於今年 10 月 15 日向 PCC PoCo (Policy Committee) 提交一份關於關係用語標示的報告，未來可持續觀察報告內容是否有可採用之具體作法。
- (四) 本次分配之附錄 J 部分，經熱烈討論，大家已較為明瞭使用原則及內涵，並達成初步的共識。本次會議討論至：壹、衍生關係之「作品」部分。請各位依據本次會議共識，重新審閱各自分工部分，以利下次會議接續進行。
- (五) 由於本次分配之工作事項需較多時間討論，請聯繫於近期內加開會議。

散會 十七時四十分